

Propre du temps après l'Épiphanie

Ile dimanche après l'Épiphanie

Antienne à Magnificat

I




E-fi-ci-ente vino, * jussit Je-sus implé-ri hýdri-as aqua,



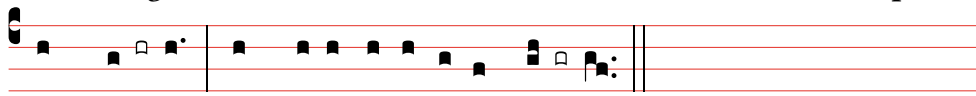
quae in vi-num convér-sa est, al-le-lú-ia.

Le vin étant venu à manquer, Jésus fit emplir les urnes d'eau, et l'eau fut changée en vin.

1. f



1 . Magní-fi-cat * á-nima me-a Dóminum. 2. Et exsultá-vit spí-ri-



tus me- us * in De-o sa-lu-tá-ri me- o.

3. Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ: *
ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi magna qui potens est: *
et sanctum nomen ejus.
5. Et misericórdia ejus a progénie in progénies *
timéntibus eum.
6. Fecit poténtiam in bráchio suo: *
dispersit superbos mente cordis sui.
7. Depósuit poténtes de sede, *
et exaltávit húmiles.
8. Esuriéntes implévit bonis: *
et dívites dimísit inánes.

9. Suscépit Israël **p**úerum **suum**, *
recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est ad **p**atres **nostros**, *
Abraham et sémini ejus in **s**æcula.
11. Glória **P**atri, et **F**ilio, *
et Spirítui **S**ancto.
12. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, *
et in **s**æcula **sæculórum**. Amen.

Oraison

℣. Dominus vobiscum. ℣. *Le Seigneur soit avec vous.*
℞. Et cum spiritu tuo. ℞. *Et avec votre esprit.*

Omnipotens sempitérne Deus, qui
caelestia simul et terrena moderaris:
supplicationes populi tui clementer
exaudi; et pacem tuam nostris con-
cede temporibus.

Per Dominum nostrum Jesum Chris-
tum Filium tuum, qui tecum vivit
et regnat in unitate Spiritus Sancti
Deus: per omnia saecula saeculo-
rum.

Amen.

Amen.

*Dieu tout-puissant et éternel, qui gou-
vernez à la fois le ciel et la terre, ex-
aucez avec bontée les suppliques de
votre peuple ; et accorde ta paix à
notre temps.*

*Par Notre Seigneur Jésus-Christ, votre
Fils, qui avec vous vit et règne en
l'unité du Saint Esprit, Dieu pour les
siècles des siècles.*

Amen